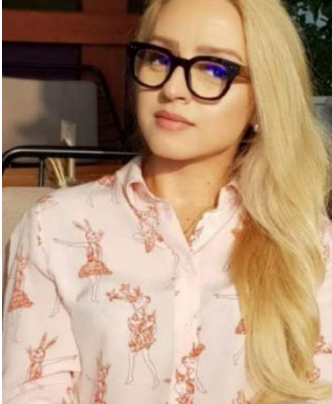


CURRICULUM VITAE



INFORMACIONE PERSONALE

Mbiemri dhe Emri	Kuçuku Bora
Rezidenca	Tiranë
E-mail	bora.kucuku@unitir.edu.al

ARSIMI

- Data 2013- në proces
- Emri dhe lloji i institucionit arsimor Universiteti i Tiranës, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Departamenti i Gjuhës Frënge
- Lëndët kryesore Letërsi moderne franceze, letërsi botërore. Lëvizja e Surrealizmit në të gjithë përbërësit e saj, që nga fillesat, zhvillimi, shpërbërja dhe ndikimet deri në ditët e sotme. Lidhjet me shkencat dhe artet e tjera, kryesisht me psikoanalizën dhe konceptin e njeriut modern e postmodern. Letërsi franceze, italiane, amerikane, metodologji e kërkimit shkencor.
- Kualifikimi Marrje e gradës shkencore Doktor me temën **“Surrealizmi ose poetika e pavetëdijes”** (në proces) në Letërsi Moderne Franceze, Specialist i lëvizjes artistike të Surrealizmit, poezisë, filozofisë krijuese dhe artit surrealist.

- Data 2005-2006
- Emri dhe lloji i institucionit arsimor Università degli studi di Roma "La Sapienza" – Fakulteti i Shkencave të Komunikimit, MIRIS 2006: Master *Imigrantë e Refugjatë: Formim, Komunikim e Integrim Social*
- Lëndët kryesore Njohje juridike mbi ligjin italian dhe europian relativ ndaj fenomenit të imigracionit, politika migratore të krahasuara, ekonomi, sociologji, komunikim, fetë kryesore të botës, globalizim, historia e Afrikës dhe kolonializmi, marrdhënie ndërkombëtare etj.
 - Kualifikimi Eksperte e fenomeneve të migrimit. Ka perfunduar Masterin duke paraqitur një projekt shërbimimbiaktivizimin e kurseve të gjuhës mëmë për imigrantët në shkollat fillore shtetërore në Itali i titulluar "Komunitetet e imigrantëve dhe bilinguizmi si një integrim konkret"

- Data 2003-2004
- Emri dhe lloji i institucionit arsimor Universiteté Sorbonne-Nouvelle Paris III, Paris-Francë – Fakulteti i Letërsisë Moderne
- Lëndët kryesore Letërsi moderne franceze e shek. XX. Tema e punimit të diplomës: "Eksplorimi i universit psikik në disa nga veprat e autorëve surrealistë Robert Desnos dhe Roger Vitrac", ku trajtohet Surrealizmi dhe ëndrra, letërsia dhe psikoanaliza.
 - Kualifikimi Diplomante në diplomë katërvjeçare për letërsi moderne franceze në *Maitrise de lettres modernes françaises*

- Data 2000-2001
- Emri dhe lloji i institucionit arsimor Universiteté Paris 8, Paris-Francë – Fakulteti i Letërsisë Moderne
- Lëndët kryesore Letërsi dhe Linguistikë moderne franceze.
 - Kualifikimi Diplomante në diplomë trevjeçare për letërsi moderne franceze në *Licence de lettres modernes françaises*.

FORMIMI

- Data Shtator 2006- Dhjetor 2006
- Emri dhe lloji i institucionit Stazh tremujor (450 orë të plota) si pjesë integruese e Masterit Imigrantë e Refugjatë në Ministrinë e Punës e të Sigurimeve Shoqërore të Republikës Italiane, pranë DPL (Drejtorisë Provinciale të Punës) , në URP (Zyra e Marrdhënieve me Publikun) dhe Zyrën e Shtypit, Via Maria Brighenti, 23 – 00159, Roma
- Funksionet kryesore Pritja e publikut, informim dhe konsulencë, në veçanti të atyre që kanë kërkuar informacione që u pergjigjen kushteve të të huajve në punë, lejeve të qëndrimit si dhe e mundësive të formimit profesional në Itali. Përgatitje e faqes Web në shqip e në frengjisht, e moduleve didaktike, moduleve të personalizuar dhe e atyre të punës në bashkëpunim. Vlerësim shumë i mirë.

- Data 1997
- Emri dhe lloji i institucionit Shtëpia Botuese Toena, Tiranë
- Funksionet kryesore Ka shkruar nje libër me tregime "Dadoja gjysmëhyjnore"

- Data Shkurt 2008
- Emri dhe lloji i institucionit BIBLION Edizioni srl Milano, Universiteti Ca' Foscari i Venecias, Departamenti i Amerikanistikës, Iberistikës dhe Sllavistikës, A.S.C.I. degli Studi
- Funksionet Kryesore Bashkautore në Librin me studime *Leggere Kadare: Critica, Ricezione, Bibliografia*, (të lexosh Kadarenë: Kritikë, Reçension, Bibliografi) nën kujdesin e prof. Alessandro Scarsella

- Data Prill 2009
- Emri dhe lloji i institucionit Shtëpia Botuese "Homolegens" në bashkëpunim me Provincën e Viterbos dhe me Programma Integra, prezantuan librin e Monica Serrano-s ***Stranieri, 53 Minuti di Filosofia***(Të Huajt, 53 Minuta Filozofi). Aktivitet i promovuar nga Presidenza della Giunta e dall'Assessorato alle Politiche Sociali. Autorja është pedagoge e Departamentit të Filozofisë për Teorinë dhe Praktikën e Interkulturës pranë Universitetit "La Sapienza" të Romës.
- Funksionet Kryesore Referuese dhe bashkëpunëtoare në konferencën prezantuese të librit si studente e doktoraturës në Universitetin Ca' foscari të Venezia-s.

- Data Maj 2010
- Emri dhe lloji i institucionit Departamenti i Gjuhës Frënge i Fakultetit të Gjuhëve të Huaja në Universitetin e Tiranës, organizuan konferencën nderkombëtare *Ligjërimi, Pragmatika dhe Interaksioni*. Konferenca u zhvillua në gjuhën frënge dhe temat e prezantuara u botuan në një libër përmbledhës.
- Funksionet Kryesore Referuese në konferencë me temën *Ligjërimi Surrealist ose Poetika e të Pavetëdijës*

- Data Mars 2014
- Emri dhe lloji i institucionit Universiteti i Tiranës, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Departamenti i Gjuhës Frënge.
- Funksionet Kryesore Referuese në Kongresin e Parë Ndërkombëtar të Profesorëve shqiparë të Gjuhës Frënge me kumtesën: ***Methodologies et métamorphoses de la réception de la poésie française en Albanie***, Botim përmbledhës i FGJH-së në bashkëpunim me Ambasadën e Republikës së Francës në Shqipëri

- Data Mars 2015
- Emri dhe lloji i institucionit Universiteti i Tiranës, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Departamenti i Gjuhës Frënge.
- Funksionet Kryesore Conférence internationale: Pont entre deux rives. La france, l'image de l'Occident sous l'optique des intellectuels albanais. Referuese e parë me Dr. Ardiana Kastratin me artikullin e titulluar: ***Abedin Dino, un peintre moderne a' Paris***. Botim përmbledhës i Departamentit të gjuhës Frënge.

- Data Maj 2015
- Emri dhe lloji i institucionit Biblioteka Kombëtare Shqiptare, Ministria e Kulturës, Ambasada e Republikës së Francës në Shqipëri, Universiteti i Tiranës.
- Funksionet Kryesore Takim kulturor-shkencor mbi figurën shumëfaqëshe të Louis Aragon-it, një prej tri referimeve midis: Shkelqesisë së tij Ambasadorit të Republikës së Francës në Shqipëri Z. Bernard Fitoussi, Prof. Dr. Ilia Lëngut. Kumtesë me titull ***La farveur et le ferment surréaliste dans l'oeuvre du poète (Louis Aragon)***

- Data Mars 2017

- Emri dhe lloji i institucionit
• Funksionet kryesore
Beograd- Serbi, Rektorati i Universitetit të Beogradit:
Trajnimi me temë: **Enhancement of HE Research Potential Contributing to Further Growth of the WB Region (Re@WBC)**

- Data
• Emri dhe lloji i institucionit
• Funksionet kryesore
Mars 2017
Universiteti « Hasan Prishtina » Prishtinë, Fakulteti i Filologjisë, Departamenti i Gjuhës dhe i Letërsisë Franceze
Referuese në Konferencën ndërkombëtare « Enseignement de la littérature en cours de français langue étrangère » Kumtesa Bora Kuçuku dhe Saverina Pasho « **L'intraductibilité des textes littéraires surréalistes** »

- Data
• Emri dhe lloji i institucionit
• Funksionet kryesore
Mars 2017
Universiteti i Tiranës, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Departamenti i Gjuhës Frënge.
Referuese në konferencën shkencore «Enseignement du/en français en contexte universitaire : méthodologies et pratiques innovantes» me kumtesën « **Aragon, ce personnage dramatique de la révolte** »

- Data
• Emri dhe lloji i institucionit
• Funksionet kryesore
Nëntor 2018
Universiteti i Tiranës, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Departamenti i Gjuhës Frënge. Konferencë letrare me shkrimtaren franceze Emmanuelle Favier mbi romanin e botuar në shqip mbi ekzistencën e fenomenit *burmeshanë* veri të vendit « Guximi që u duhet lumenjve »
Organizatore, moderatore, referuese

- Data
• Emri dhe lloji i institucionit
• Funksionet kryesore
Dhjetor 2018
Premier Publishing, The European Journal of Literature And Linguistic, Scientific journal, No 4 2018, Vienna Austria
Boton artikullin “**The reception and censorship of Surrealism in Albania**”

- Data
• Emri dhe lloji i institucionit
• Funksionet kryesore
Mars 2019
Universiteti Politeknik i Tiranës/ Qendra e Gjuhëve të Huaja dhe Muzeu Historik Kombëtar, në kuadrin e *Pranverës Frankofone*
Moderatore, referuese në tryezën e rumbullakët « Festa e Librit : Letërsia, urë lidhëse midis Francës dhe Shqipërisë » me shkrimtaren franceze Laure Cambau dhe shkrimarët frankofonë si Luan Rama dhe Ylljet Alicka.

- Data
• Emri dhe lloji i institucionit
• Funksionet kryesore
Dhjetor 2021
European Journal of Literary Studies, Bucharest, Romania, Volume 3, Issue 1,
Boton artikullin: “**Les métamorphoses du moi dans la littérature surréaliste : Robert Desnos *Nouvelles Hébrides* et Roger Vitrac *Connaissance de la Mort***”

- Data
Dhjetor 2021

- Emri dhe lloji i institucionit European Journal of Social Science/ Education and Research, January- April 2022, Volume 9, Issue 1.London, UK.
 - Funksionet kryesore Boton artikullin: **“Surrealism, an exalting freedom: The sexual and erotic dimension”**
-
- Data Dhjetor 2021
 - Emri dhe lloji i institucionit Konferencë ICMS XXVI, 25-th International Multidisciplinary Conference “Recent Research and Ideas”, Universiteit Ghent-Campus Boekentoren, Belgium, 10-11 december 2021.
 - Funksionet kryesore Boton artikullin në Revistia Publishing London, UK: **“Love for death, comparative approach of the Surrealism works *Nouvelles Hebrides* by Robert Desnos and *Knowledge of Death* by Roger Vitrac”**
-
- Data Dhjetor 2021
 - Emri dhe lloji i institucionit Konferencë ICOC- Intrenational Continuous Online Conference “Recent Ideas and Research”, London, UK. 20 december 2021.
 - Funksionet kryesore Boton artikullin në Revistia Publishing London, UK: **“The Dream in the surrealist Work - The poetic of the Unconscious and the Literature of the Fantastic”**
-
- Data Dhjetor 2021
 - Emri dhe lloji i institucionit TOEIC
 - Funksionet kryesore Certifikatë e mbrojtjes së gjuhës angleze, **niveli C1**

PUNESIMI

- Data Nëntor 2011- e deri më sot
 - Punëdhënësi Universiteti i Tiranës, Fakulteti i Gjuhëve të huaja, Departamenti i gjuhës Frënge
 - Lloji i punësimit Lektore brendshme e letërsisë moderne franceze, përkatësisht e poezisë frënge të shekullit XIX dhe XX, Metodologjisë Kërkimore Shkencore në Masterin e Komunikimit II, Teorisë së Letërsisë, Tipologjisë Tekstore II dhe III, Gjuhës Frënge në Nivele të ndryshme.
-
- Data Shkurt 2010- Shkurt 2011
 - Punëdhënësi Universiteti Jopublik “Marin Barleti” Tiranë
 - Lloji i punësimit Zyra e Komunikimit të Brendshëm, pedagoge e brendshme në Departamentin e Komunikimit dhe të Gjuhëve Moderne si dhe në Departamentin e Shkencave Politike në lëndët: Komunikimi Ndërkulturor (modul në *Core Curricula* për të gjitha vitet e para), Politikat Migratore (viti III Shkenca Politike, *Bachelor* dhe *Part-Time*), Semiologji (*Minor-lëndë* me zgjedhje viti II).

- Data Nëntor 2009 – Shkurt 2010
 - Punëdhënësi Universiteti Jopublik Albanian University, Tiranë
 - Lloji i punësimit Pedagoge e jashtme në Departamentin e Komunikimit
 - Funkzionet Kryesore Pedagoge në DND (Diplomë e Nivelit të Dytë) në lëndën “Teoria dhe Praktika e Marrëdhënieve me Publikun, P.R.)
-
- Data Mars-Korrik 2008
 - Punëdhënësi EURES- Ricerche Economiche e Sociali ; ADOC (institute europiane të kerkimeve shoqërore dhe ekonomike)
 - Lloji i punësimit Projekt Kërkimor – Rrugët e Integrimit dhe Kërkesa për Shërbime të Reja nga Imigrantët e Europës së Lindjes në Itali: Shërbime Bankare e Financiare
 - Funkzionet Kryesore Analizë Sasiore: pajisja direkte me një pyetësor specifik të një kampioni prej 400 imigrantësh të Europës së Lindjes mbi integrimin dhe kërkesën për shërbime bankare e financiare; Analizë Cilësore: Intervista të thella të aktorëve të privilegjuar (specialistëve) të fushës së migrimit.
-
- Data Prill 2008
 - Punëdhënësi Universiteti Cà Foscari i Venecias, Fakulteti i Gjuhëve dhe Letërsive të Huaja
 - Lloji i punësimit Aktivitet Didaktiko-Integrativ e Tutorial, Propedeutik dhe Rikuperimi – gjuhë shqipe
 - Funkzionet kryesore Mësimdhënie e gjuhës dhe e kulturës shqipe me një grup studentësh italianë të regjistruar në kursin e fillestarëve të gjuhës shqipe në Universitetin Ca' Foscari të Venecias, në fushën gramatikore, ortografike, leksikore, të shqiptimit fonetik dhe të përkthimit të teksteve bazë të gjuhës shqipe (20 orë të plota).
-
- Data Prill 2008
 - Punëdhënësi AGROTEC-s.p.a. shoqëri Konsulence dhe Drejtimi, e rrangut kombëtar (italian) dhe ndërkombëtar në Agrikulturë, Zhvillim Rural e Ambiental : asistencë teknike, formim, monitorazh, vlerësim.
 - Lloji i punësimit Përkthim nga anglishtja në shqip e projektit të shërbimit: Rigjenerimi Natyral i Asistuar i Tokave të Degraduara në Shqipëri
 - Funkzionet kryesore Përkthyes/ interprete
-
- Data Prill 2007- Qershor 2007
 - Punëdhënësi Universiteti Cà Foscari i Venecias, Fakulteti i Gjuhëve dhe Letërsive të Huaja
 - Lloji i punësimit Aktivitet Didaktiko-Integrativ e Tutorial, Propedeutik dhe Rikuperimi – gjuhë shqipe
 - Funkzionet kryesore Mësimdhënie e gjuhës shqipe me dy grupe studentësh italianë të regjistruar në kursin e gjuhës, kulturës dhe letërsisë shqipe në Universitetin Ca' Foscari të Venecias, duke i ndihmuar në fushën gramatikore, leksikore, të shqiptimit fonetik dhe të përkthimit të avancuar me interes të veçantë në aspektin etimologjik e frazeologjik të gjuhës shqipe (60 orë të plota).
-
- Data Prill 2007-Qershor 2007
 - Punëdhënësi Regione Veneto-Provincia Venezia
 - Lloji i punësimit Bashkëpunëtoreshë linguistike
 - Funkzionet kryesore Përkthyes e gjuhës shqipe të materialit specifik në praktika të ndryshme

- Data Prill 2006-Qershor 2006
- Punëdhënësi ASCI degli Studi – Shoqatë Socio-Kulturore dhe Integrimi e Studimeve në Venezia dhe Universiteti Cà Foscari i Venecias
- Lloji i punësimit Bashkëpunëtorë dhe relatore konference
- Funksionet kryesore Relacione dhe Koordinime konferencash në lidhje me imigracionin shqiptar. Bashkëpunëtorë në publikimin universitar dhe në konferencën me të njëjtin titull “Të lexosh Kadarenë” mbi veprën dhe me rastin e 70-vjetorit të shkrimtarit të njohur shqiptar Ismail Kadare.

**AFTESITE DHE KOMPETENCAT
PERSONALE**

GJUHA MEME

Shqipja

GJUHE TE TJERA

FRËNGJISHT

- Aftësi në lexim Niveli: shumë i mirë
- Aftësi në shkrim Niveli: shumë i mirë
- Aftësi në shprehimshmëri gojore Niveli: shumë i mirë

ANGLISHT

- Aftësi në lexim Niveli: : shumë i mirë
- Aftësi në shkrim Niveli: : shumë i mirë
- Aftësi në shprehimshmëri gojore Niveli: : shumë i mirë

ITALISHT

- Aftësi në lexim Niveli: shumë i mirë
- Aftësi në shkrim Niveli: shumë i mirë
- Aftësi në shprehimshmëri gojore Niveli: shumë i mirë

Firma